



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC

Voir dans le document/

See herein

NA

Québec

NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Automobile propane fire simulator	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0138-20C018/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W0138-20C018	Date 2021-04-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCN-035-18151	
File No. - N° de dossier QCN-0-43037 (035)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-05-19 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Deslauriers, Annie	Buyer Id - Id de l'acheteur qcn035
Telephone No. - N° de téléphone (418) 571-5295 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 566-6168
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Ministère de la Défense nationale Base des Forces canadiennes Bagotville 3e Escadre des missions Bâtisse 85, Esc GC / Pompiers Alouette, Québec. GOV 1A0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation W0138-20C018/A	Amd. No. - N° de la modif - 002	Buyer ID - Id de l'acheteur QCN035
Client Ref. No. - N° de réf. du client- W0138-20C018	File No. - N° du dossier QCN-0-43037	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

AMENDMENT 002

The purpose of Amendment 002 is to respond to an inquiry during the solicitation period.

1. Enquiries - Bid Solicitation

To ensure consistency and quality of information provided to bidders, significant enquiries received and the replies to such enquiries will be provided simultaneously to bidders to which the bid solicitation has been sent, without revealing the sources of the enquiries.

Here are the questions which we have received:

Question 1: What length of propane hose is required to connect to the on-site tanks? Will 50' be sufficient to reach the desired training area?

Answer 1: The hose needs to be 100'.

Question 2: Will a level loading dock or forklift be available at site for offload?

Answer 2: Arrangements can be made to have a forklift on-site, but as indicated in the request for proposal in Annex A, section 10 Delivery and unloading, "Delivery trucks must be equipped with a device for unloading in places without hydraulic unloading installation, fixed or otherwise."

Question 3: Could this training be done in virtual reality (or augmented reality) or is it a "real" physical simulator?

Answer 3: No, it's a real physical simulator, no virtual reality will be accepted.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.